



Deuxième quinzaine de rencontres multiculturelles

"Ensemble, nous sommes le 10<sup>e</sup>"

du 15 au 26 septembre  
1997

**Le Débat:**  
**"La citoyenneté des résidents  
étrangers en Europe"**  
**Vendredi 19 septembre à 18h30**

Mairie du X<sup>e</sup>, salle des Mariages

Intervenants:

- Tony DREYFUS, Député-Maire du 10<sup>e</sup>,
- Sylvie SCHERER, Conseillère de Paris,
- Ingo LEHRIG-DELBAEN, Représentant aux Pays-Bas de la Fédération Internationale des Droits de l'Homme,
- Abdellatif CHERRIBI, Conseiller Municipal d'Amsterdam.

**L'Exposition**  
**du 15 au 26 septembre**

Hall de la Mairie: "L'immigration au féminin"  
Salle des Fêtes: "Gastronomie et cuisines du monde"

Des animations seront organisées par les associations dans le cadre de l'exposition.

**La Fête:**  
**Dimanche 21 septembre**

■ Pelouse Villemain  
de 13h30 à 18h00:

musiques  
danses  
théâtres

■ Espace enfants

■ Stands des associations,  
quai de Valmy, à partir de 11h00:

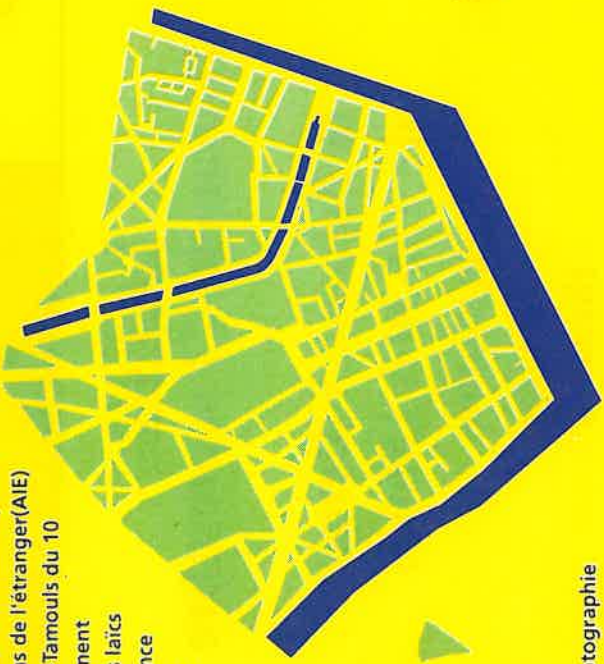
buffets  
expositions  
animations



la mairie du 10ème arrondissement et un collectif d'associations  
organisent du 15 au 26 septembre 1997

## la 2ème quinzaine de rencontres multiculturelles

- Association des originaires des pays Tchèques et Slovaques
- Association pour le développement d'OUROSSOGUI (ADO)
- Association des travailleurs de Turquie de France (ATTF)
- Association culturelle des travailleurs de Turquie en France (ACTTF)
- Association culturelle des travailleurs Kurdes en France (ACTKF)
- Association culturelle des travailleurs immigrés de Turquie (ACTIT)
- Association démocratique des Travailleurs de Turquie (ADTT)
- Association des Kurdes en France (KOMKAR)
- Arc En Ciel - La voix des jeunes de Turquie
- Association des Ivoiriens de l'étranger(AIE)
- Association des Franco-Tamouls du 10
- CSD Rythme et Mouvement
- Éclaireurs et Éclaireuses laïcs
- Église Réformée de France
- Association 4 horizons
- Arts et culture Pouya
- Artisans du monde



- INFINIMAGE
- La Tonnelle
- 5/7 autrement
- CEMEA
- Ras l'Front
- NEAPOLIS
- FORMA
- La Gazette du Canal
- Ménage Service
- Club Tournesol
- Famille nombreuse photographie
- Les petits frères des pauvres
- Amnesty international - groupe 280
- Ligue des droits de l'homme et du citoyen (LDH)
- Association de soutien linguistique et culturel (ASLC)
- Association des Amis du Passage du Prado et de la Porte Saint-Denis
- Association Aspects pour "le danse-théâtre Cécile Louvel"
- Union des Femmes de Gagnoa en France, Côte d'Ivoire (UFGF)
- Service Social d'aide aux émigrants (SSAE)
- Union locale CGT du 10
- Union locale FCPE

**Expositions**  
du 15 au 26 septembre  
à la mairie du 10ème  
gestionnée et cuisinée par le monde  
Migration : expressions de femmes  
Hall de la mairie

**zusammen spül**  
sv. zalecna  
ensemble ggotjntb

**razem**  
sv. skupa  
insysteme

**TILLSAMMANS**  
sv. hevara

**Together BIRIKTE**  
sv. hevara

# nssemblée le 10<sup>e</sup> nous sommes

**Fête**  
dimanche 21 septembre  
Fete sur les bords du canal Saint-  
Martin, sur la pelouse Villain  
concerts, stands, musiques,  
dances, spectacles gastro-culques  
de différents pays

**Debats**  
vendredi 19 septembre  
debats à la mairie du 10ème  
sur la citoyenneté des  
européens étrangers en  
1993 à la mairie du 10ème